


“CES CHAUSSONS RACONTENT UNE HISTOIRE...”



	p.2
	p.3
	p.4
	p.5
	p.6
	p.7
	p.8



“CES CHAUSSONS RACONTENT UNE HISTOIRE...”

Les créations Lait et Miel regorgent de petits détails soigneusement pensés pour nourrir l'imaginaire des tout petits. Découvrez dès maintenant l'histoire qui donnera vie aux chaussons de votre enfant.

Un petit tigre bien paresseux

Dans une grande jungle pleine d'arbres et de fleurs colorées vivait Tigrou, un petit tigre tout mignon. Mais Tigrou avait une petite réputation : il était très, très paresseux ! Il adorait dormir, et quand il n'était pas en train de dormir, il baillait.

Un jour, alors que le soleil brillait haut dans le ciel, Tigrou s'étira longuement et... bâilla. Ses amis, les singes, éclatèrent de rire.

– Oh, Tigrou, quand tu bâilles, on dirait que tu vas rugir, mais tu es bien trop gentil pour ça !

Tigrou sourit avec ses grands yeux encore à moitié endormis.

– Je ne veux effrayer personne, répondit-il doucement. Je préfère faire des câlins et me reposer.

Pendant la journée, Tigrou aimait se promener dans la jungle à son rythme. Il regardait les papillons voler, écoutait les oiseaux chanter et disait bonjour à ses amis. Mais dès qu'il trouvait un coin à l'ombre, il s'allongeait et faisait une petite sieste.

Un après-midi, un petit singe s'approcha de lui et demanda :

– Tigrou, pourquoi tu dors tout le temps ?

Tigrou bâilla, montrant ses grandes dents, et répondit en souriant :

– Parce que quand je dors bien, je suis heureux et gentil avec tout le monde. Et puis, la jungle est plus belle quand on prend le temps de la regarder doucement.

Tous ses amis trouvèrent que Tigrou avait raison. Alors, ils décidèrent de ralentir un peu eux aussi.

Ce jour-là, tout le monde s'assit autour de Tigrou pour profiter du calme et de la beauté de la jungle. Et même si Tigrou passait beaucoup de temps à dormir ou à bâiller, tout le monde savait que c'était le petit tigre le plus gentil et le plus adorable de la jungle.



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires

www.lait-et-miel.fr/



“THESE SLIPPERS TELL A STORY..”

Lait et Miel creations are full of carefully crafted little details designed to nurture the imagination of little ones. Discover now the story that will bring your child's slippers to life.

A lazy little tiger

In a big jungle full of trees and colorful flowers lived Tigrou, a cute little tiger. But Tigrou had a little reputation: he was very, very lazy! He loved sleeping, and when he wasn't sleeping, he was yawning.

One day, as the sun shone high in the sky, Tigrou stretched out and... yawned. His friends, the monkeys, burst out laughing.

“Oh, Tigrou, when you yawn, it looks like you're about to roar, but you're far too gentle for that!”

Tigrou smiled with his big eyes still half-asleep.

“I don't want to scare anyone,” he said softly. “I'd rather cuddle and rest.”

During the day, Tigrou liked to stroll through the jungle at his own pace. He watched the butterflies fly, listened to the birds sing, and said hello to his friends. But as soon as he found a shady spot, he would lie down and take a little nap.

One afternoon, a small monkey came up to him and asked:

“Tigrou, why do you sleep all the time?”

Tigrou yawned, showing his big teeth, and replied with a smile:

“Because when I sleep well, I'm happy and kind to everyone. And besides, the jungle is more beautiful when you take the time to enjoy it slowly.”

All his friends agreed that Tigrou was right. So, they decided to slow down a little too.

That day, everyone sat around Tigrou to enjoy the calm and beauty of the jungle. And even though Tigrou spent a lot of time sleeping or yawning, everyone knew he was the kindest and most adorable little tiger in the jungle.



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires

www.lait-et-miel.fr/



„DIESE HAUSSCHUHE ERZÄHLEN EINE GESCHICHTE..“

Die Kreationen von Lait et Miel sind voller liebevoll gestalteter Details, die die Fantasie der Kleinsten anregen. Entdecken Sie jetzt die Geschichte, die die Hausschuhe Ihres Kindes zum Leben erwecken wird.

Ein kleiner, fauler Tiger

In einem großen Dschungel voller Bäume und bunter Blumen lebte Tigrou, ein süßes kleines Tigerchen. Aber Tigrou hatte einen kleinen Ruf: Er war sehr, sehr faul! Er liebte es zu schlafen, und wenn er nicht schlief, gähnte er.

Eines Tages, als die Sonne hoch am Himmel schien, streckte sich Tigrou aus und... gähnte. Seine Freunde, die Affen, lachten laut.

“Oh, Tigrou, wenn du gähnst, sieht es aus, als würdest du gleich brüllen, aber dafür bist du viel zu sanft!”

Tigrou lächelte mit seinen großen, halbgeschlossenen Augen.

“Ich möchte niemanden erschrecken,” sagte er leise. “Ich kuschle und ruhe mich lieber aus.”

Am Tag spazierte Tigrou gerne in seinem eigenen Tempo durch den Dschungel. Er beobachtete die Schmetterlinge, hörte den Vögeln zu und grüßte seine Freunde. Aber sobald er ein schattiges Plätzchen fand, legte er sich hin und machte ein kleines Nickerchen.

Eines Nachmittags kam ein kleiner Affe zu ihm und fragte:

“Tigrou, warum schläfst du die ganze Zeit?”

Tigrou gähnte, zeigte seine großen Zähne und antwortete lächelnd:

“Weil ich, wenn ich gut schlafe, glücklich bin und nett zu allen. Und außerdem ist der Dschungel viel schöner, wenn man ihn langsam genießt.”

Alle seine Freunde fanden, dass Tigrou recht hatte. Also beschlossen sie, es auch ein bisschen langsamer anzugehen.

An diesem Tag setzten sich alle um Tigrou, um die Ruhe und die Schönheit des Dschungels zu genießen. Und obwohl Tigrou viel Zeit mit Schlafen oder Gähnen verbrachte, wussten alle, dass er der freundlichste und liebenswerteste kleine Tiger im Dschungel war.



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires

www.lait-et-miel.fr/



“QUESTE PANTOFOLE RACCONTANO UNA STORIA...”.

Le creazioni di Lait et Miel sono ricche di piccoli dettagli attentamente pensati per alimentare l'immaginazione dei più piccoli. Scoprite ora la storia che darà vita alle pantofole del vostro bambino.

Una piccola tigre pigra

Nella grande giungla piena di alberi e fiori colorati viveva Tigrou, un dolce tigrotto. Ma Tigrou aveva una piccola reputazione: era molto, molto pigro! Amava dormire e, quando non dormiva, sbadigliava.

Un giorno, mentre il sole splendeva alto nel cielo, Tigrou si stiracchiò e... sbadigliò. I suoi amici, le scimmie, scoppiarono a ridere.

“Oh, Tigrou, quando sbadigli sembra che stai per ruggire, ma sei troppo dolce per farlo!”

Tigrou sorrise con i suoi grandi occhi ancora mezzo chiusi.

“Non voglio spaventare nessuno,” rispose dolcemente. “Preferisco fare le coccole e riposare.”

Durante il giorno, Tigrou amava passeggiare nella giungla al suo ritmo. Guardava le farfalle volare, ascoltava gli uccelli cantare e salutava i suoi amici. Ma appena trovava un angolo all’ombra, si sdraiava e faceva un pisolino.

Un pomeriggio, una piccola scimmia si avvicinò e chiese:

“Tigrou, perché dormi sempre?”

Tigrou sbadigliò, mostrando i suoi grandi denti, e rispose con un sorriso:

“Perché quando dormo bene, sono felice e gentile con tutti. E poi, la giungla è più bella quando la guardi con calma.”

Tutti i suoi amici pensarono che Tigrou avesse ragione. Così decisero di rallentare un po’ anche loro.

Quel giorno, tutti si sedettero intorno a Tigrou per godersi la calma e la bellezza della giungla. E anche se Tigrou trascorrevva molto tempo dormendo o sbadigliando, tutti sapevano che era il tigrotto più gentile e adorabile della giungla.



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d’histoires

www.lait-et-miel.fr/



«ESTAS ZAPATILLAS CUENTAN UNA HISTORIA...»

Las creaciones de Lait et Miel están llenas de pequeños detalles cuidadosamente pensados para nutrir la imaginación de los más pequeños. Descubre ahora la historia que dará vida a las zapatillas de tu hijo.

Un tigre perezoso

En una gran jungla llena de árboles y flores de colores vivía Tigrou, un pequeño tigre muy lindo. Pero Tigrou tenía una pequeña fama: ¡era muy, muy perezoso! Le encantaba dormir y, cuando no dormía, bostezaba.

Un día, mientras el sol brillaba alto en el cielo, Tigrou se estiró y... bostezó. Sus amigos, los monos, se echaron a reír.

“¡Oh, Tigrou, cuando bostezas parece que vas a rugir, pero eres demasiado dulce para eso!”

Tigrou sonrió con sus grandes ojos todavía medio dormidos.

“No quiero asustar a nadie,” respondió suavemente. “Prefiero abrazar y descansar.”

Durante el día, a Tigrou le gustaba pasear por la jungla a su propio ritmo. Miraba volar a las mariposas, escuchaba cantar a los pájaros y saludaba a sus amigos. Pero en cuanto encontraba un rincón a la sombra, se tumbaba y tomaba una siesta.

Una tarde, un pequeño mono se acercó y le preguntó:

“Tigrou, ¿por qué duermes todo el tiempo?”

Tigrou bostezó, mostrando sus grandes dientes, y respondió con una sonrisa:

“Porque cuando duermo bien, soy feliz y amable con todos. Y además, la jungla es más bonita cuando la miras despacio.”

Todos sus amigos pensaron que Tigrou tenía razón. Así que decidieron relajarse un poco también ellos.

Ese día, todos se sentaron alrededor de Tigrou para disfrutar de la calma y la belleza de la jungla. Y aunque Tigrou pasaba mucho tiempo durmiendo o bostezando, todos sabían que era el pequeño tigre más amable y adorable de la jungla.



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires

www.lait-et-miel.fr/



“DEZE SLIPPERS VERTELLEN EEN VERHAAL...”

De creaties van Lait et Miel zitten vol met zorgvuldig doordachte details die de verbeelding van kleintjes stimuleren. Ontdek nu het verhaal dat leven zal geven aan de pantoffels van uw kind.

Een luie tijger

In een grote jungle vol bomen en kleurrijke bloemen woonde Tigrou, een schattige kleine tijger. Maar Tigrou had een kleine reputatie: hij was heel, heel lui! Hij hield van slapen, en als hij niet sliep, gaapte hij.

Op een dag, terwijl de zon hoog aan de hemel stond, rekte Tigrou zich uit en... gaapte. Zijn vrienden, de apen, barstten in lachen uit.

“Oh, Tigrou, als je gaapt lijkt het alsof je gaat brullen, maar je bent veel te lief daarvoor!”

Tigrou glimlachte met zijn grote ogen nog half dicht.

“Ik wil niemand bang maken,” zei hij zachtjes. “Ik knuffel en rust liever uit.”

Overdag wandelde Tigrou graag door de jungle in zijn eigen tempo. Hij keek naar de vlinders die vlogen, luisterde naar de vogels die zongen en groette zijn vrienden. Maar zodra hij een schaduwplekje vond, ging hij liggen en deed een dutje.

Op een middag kwam een klein aapje naar hem toe en vroeg:

“Tigrou, waarom slaap je altijd?”

Tigrou gaapte, liet zijn grote tanden zien, en antwoordde met een glimlach:

“Omdat ik, als ik goed slaap, gelukkig ben en aardig tegen iedereen. En bovendien is de jungle mooier als je hem rustig bekijkt.”

Al zijn vrienden vonden dat Tigrou gelijk had. Dus besloten ze ook wat langzamer aan te doen.

Die dag ging iedereen om Tigrou zitten om te genieten van de rust en de schoonheid van de jungle. En hoewel Tigrou veel tijd besteedde aan slapen of gapen, wisten ze allemaal dat hij het liefste en schattigste tijgertje van de jungle was.



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires

www.lait-et-miel.fr/



„TYTO PANTOFLE VYPRÁVĚJÍ PŘÍBĚH..“

Výtvary Lait et Miel jsou plné pečlivě promyšlených detailů, které podporují představivost těch nejmenších. Objevte nyní příběh, který vdechne život bačkorám vašeho dítěte.

Malý líný tygr

V velké džungli plné stromů a barevných květin žil Tigrou, roztomilý malý tygr. Ale Tigrou měl malou pověst: byl velmi, velmi líný! Miloval spánek, a když nespal, zíval.

Jednoho dne, když slunce svítilo vysoko na obloze, se Tigrou protáhl a... zívl. Jeho přátelé, opice, se rozesmály.

“Oh, Tigrou, když zíváš, vypadá to, že budeš řvát, ale jsi na to moc milý!” Tigrou se usmál svýma velkýma napůl zavřenýma očima.

“Nechci nikoho děsit,” řekl tiše. “Raději se mazlím a odpočívám.”

Během dne se Tigrou rád procházel džunglí svým vlastním tempem. Pozoroval motýly, poslouchal zpěv ptáků a zdravil své přátele. Ale jakmile našel stinné místo, lehl si a zdříml si.

Jednoho odpoledne k němu přišla malá opička a zeptala se:

“Tigrou, proč pořád spíš?”

Tigrou zívl, ukázal své velké zuby, a s úsměvem odpověděl:

“Protože když se dobře vyspím, jsem šťastný a milý ke všem. A kromě toho, džungle je krásnější, když si ji užíváš pomalu.”

Všichni jeho přátelé souhlasili, že má pravdu. A tak se i oni rozhodli trochu zpomalit.

Ten den si všichni sedli kolem Tigroua, aby si užili klid a krásu džungle. A i když Tigrou trávil hodně času spánkem nebo zíváním, všichni věděli, že je to nejmilejší a nejroztomilejší tygřík v celé džungli.



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires

www.lait-et-miel.fr/